EUROOPAN PARLAMENTIN JA NEUVOSTON DIREKTIIVI 2000/62/EY,

annettu 10 päivänä lokakuuta 2000,

vaarallisten aineiden rautatiekuljetuksia koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä annetun neuvoston direktiivin 96/49/EY muuttamisesta

EUROOPAN PARLAMENTTI JA UNIONIN NEUVOSTO, jotka

ottavat huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 71 artiklan 1 kohdan c alakohdan,

ottavat huomioon komission ehdotuksen ([1]),

ottavat huomioon talous- ja sosiaalikomitean lausunnon ([2]),

ovat kuulleet alueiden komiteaa,

noudattavat perustamissopimuksen 251 artiklassa määrättyä menettelyä ([3]),

sekä katsovat seuraavaa:

(1) Direktiivissä 96/49/EY ([4]) säädetään 1 päivään tammikuuta 1999 saakka voimassa olevista siirtymäsäännöksistä, jotta Euroopan standardointikomitea (CEN) voi saattaa tietyt astioita ja säiliöitä koskevat standardointityöt päätökseen. Nämä työt eivät ole vielä päättyneet.

(2) Direktiivin 96/49/EY 5 artiklan 2 kohdan c alakohdassa säädetyn poikkeuksen soveltamisalaan kuuluvat kuljetusvälineet olisi määriteltävä tarkemmin.

(3) Jotta jäsenvaltiot voisivat käyttää tietyn ajan säiliövaunuja ja säiliöitä, jotka eivät ole direktiivin 96/49/EY liitteessä olevan uuden säännöksen mukaisia, olisi annettava niitä säiliövaunuja ja säiliöitä koskeva siirtymäsäännös, jotka on valmistettu 1 päivänä tammikuuta 1997 tai sen jälkeen ja joita käytetään yksinomaan kansallisissa kuljetuksissa.

(4) Olisi pidennettävä tietyille laitteille direktiivin 96/49/EY 6 artiklan 4 kohdassa säädettyjä määräaikoja. Näiden laitteiden määrittely ja direktiivin 96/49/EY täytäntöönpanon määräaika olisi vahvistettava mainitun direktiivin 9 artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen.

(5) Direktiivin 96/49/EY 6 artiklan 9, 11 ja 14 kohdassa säädetyt poikkeukset olisi vahvistettava mainitun direktiivin 9 artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen.

(6) Tämän direktiivin täytäntöönpanemiseksi tarvittavista toimenpiteistä olisi päätettävä menettelystä komissiolle siirrettyä täytäntöönpanovaltaa käytettäessä 28 päivänä kesäkuuta 1999 tehdyn neuvoston päätöksen 1999/468/EY ([5]) mukaisesti.

(7) Olisi täsmennettävä edellytykset, joiden on täytyttävä kuljetuksen pitämiseksi tilapäisenä kuljetuksena.

(8) Tämän vuoksi olisi muutettava direktiiviä 96/49/EY,

OVAT ANTANEET TÄMÄN DIREKTIIVIN:

1 artikla

Muutetaan direktiivi 96/49/EY seuraavasti:

1) Korvataan 5 artiklan 2 kohdan c alakohdassa ilmaisu ”…tarkoitettujen rakenneaineiden käyttölämpötilan” ilmaisulla ”…tarkoitettujen muovipakkausten, säiliöiden ja niiden varusteiden rakenneaineiden käyttölämpötilan”.

2) Muutetaan 6 artikla seuraavasti:

a) korvataan 3 kohta seuraavasti:

”3. Jäsenvaltio voi sallia ennen 1 päivää tammikuuta 1997 valmistettujen vaunujen käytön alueellaan, vaikka ne eivät ole tämän direktiivin mukaisia, jos ne on valmistettu 31 päivänä joulukuuta 1996 voimassa olevien kansallisten säännösten mukaisesti edellyttäen, että ne täyttävät vaaditun turvallisuustason.

Tammikuun 1 päivänä 1997 tai sen jälkeen valmistettuja säiliöitä ja säiliövaunuja, jotka eivät ole liitteen mukaisia, mutta jotka on valmistettu niiden valmistuspäivänä voimassa olevien tämän direktiivin vaatimusten mukaisesti, voidaan kuitenkin käyttää kansallisissa kuljetuksissa 9 artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen vahvistettavaan päivämäärään saakka.”.

b) 4 kohdan osalta:

— korvataan ensimmäisessä virkkeessä ilmaisu ”31 päivään joulukuuta 1998” ilmaisulla ”30 päivään kesäkuuta 2001” ja toisessa virkkeessä ilmaisu ”1 päivää tammikuuta 1999” ilmaisulla ”1 päivää heinäkuuta 2001 ”.

— lisätään alakohdat seuraavasti:

”Näitä määräpäiviä on lykättävä niiden astioiden ja säiliöiden osalta, joita varten ei ole olemassa yksityiskohtaisia teknisiä määräyksiä tai joita varten liitteeseen ei ole sisällytetty riittäviä viittauksia asiaa koskeviin eurooppalaisiin standardeihin.

Toisessa alakohdassa tarkoitetut astiat ja säiliöt, sekä päivämäärä, josta lukien tätä direktiiviä on viimeistään sovellettava kyseisiin astioihin ja säiliöihin, vahvistetaan 9 artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen.”.

([1]) EYVL C 181, 26.6.1999, s. 25.
([2]) EYVL C 329, 17.11.1999, s. 11.
([3]) Euroopan parlamentin lausunto, annettu 29. lokakuuta 1999 (EYVL C 154, 5.6.2000, s. 353), neuvoston yhteinen kanta, vahvistettu 27. kesäkuuta 2000 (EYVL C 254, 25.8.2000, s. 14) ja Euroopan parlamentin päätös, tehty 21. syyskuuta 2000.
([4]) EYVL L 235, 17.9.1996, s. 25, direktiivi sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission direktiivillä 1999/48/EY (EYVL L 169, 5.7.1999, s. 58).
([5]) EYVL L 184, 17.7.1999, s. 23.

c) Korvataan 9 kohta seuraavasti:

"9. Edellyttäen, että jäsenvaltiot ilmoittavat ennakolta komissiolle viimeistään 31 päivänä joulukuuta 2002 tai kahden vuoden kuluttua tämän direktiivin liitteen muutettujen toisintojen viimeisestä soveltamispäivästä, ne voivat antaa liitteen säännöksiä lievempiä säännöksiä omalle alueelleen rajoittuvista tiettyjen vaarallisten aineiden ainoastaan pieniin määriin liittyvistä kuljetuksista, lukuun ottamatta keski- ja korkea-aktiivisia radioaktiivisia aineita.

Näitä poikkeuksia on sovellettava ketään syrjimättä.

Edellä sanotun estämättä ja edellyttäen, että jäsenvaltiot ilmoittavat ennakolta komissiolle, ne voivat milloin tahansa antaa samankaltaisia säännöksiä kuin muiden jäsenvaltioiden tämän kohdan nojalla antamat säännökset.

Komissio tutkii, täyttyvätkö tässä kohdassa vahvistetut edellytykset, ja päättää 9 artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen, saako asianomainen jäsenvaltio myöntää kyseiset poikkeukset.".

d) Korvataan 10 kohta seuraavasti:

"10. Jäsenvaltiot voivat myöntää ainoastaan omalla alueellaan voimassa olevia lupia vaarallisten aineiden tilapäisille kuljetuksille, jotka joko kielletään liitteessä tai jotka toteutetaan mainitussa liitteessä määrätyistä ehdoista poikkeavin ehdoin, edellyttäen, että kyseisissä tilapäisissä kuljetuksissa on kyse kuljetuksista, jotka ovat selkeästi määriteltyjä ja ajallisesti rajoitettuja.".

e) Korvataan 11 kohta seuraavasti:

"11. Edellyttäen, että jäsenvaltio ilmoittaa ennakolta komissiolle, se voi sallia alueellaan tarkasti määritellyillä matkoilla tietyssä teollisessa prosessissa käytettävien vaarallisten aineiden säännölliset kuljetukset, jotka on kielletty liitteen säännöksillä tai jotka suoritetaan liitteessä määrätyistä edellytyksistä poikkeavin edellytyksin, jos kyseiset kuljetukset ovat paikallisia ja niitä valvotaan tarkasti selkeästi määritellyin edellytyksin.

Komissio tutkii, täyttyvätkö ensimmäisessä alakohdassa säädetyt vaatimukset, ja päättää 9 artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen, saako asianomainen jäsenvaltio myöntää kyseiset poikkeukset.".

f) Korvataan 14 kohta seuraavasti:

"14. Edellyttäen, että jäsenvaltiot ilmoittavat ennakolta komissiolle, ne voivat sallia satama- tai lentokenttäalueisiin tai teollisiin alueisiin rajoittuvat vaarallisten aineiden paikalliset kuljetukset lyhyillä etäisyyksillä liitteessä määrättyjä edellytyksiä joustavammin edellytyksin.

Komissio tutkii, täyttyvätkö ensimmäisessä alakohdassa säädetyt vaatimukset, ja päättää 9 artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen, saako asianomainen jäsenvaltio myöntää kyseiset poikkeukset.".

3) Korvataan 9 artikla seuraavasti:

"9 artikla

1. Komissiota avustaa direktiivin 94/55/EY (*) 9 artiklalla perustettu vaarallisten aineiden kuljetuksia käsittelevä komitea, jäljempänä 'komitea'.

2. Jos tähän artiklaan viitataan, sovelletaan päätöksen 1999/468/EY 5 ja 7 artiklassa säädettyä menettelyä ottaen huomioon mainitun päätöksen 8 artiklan säännökset.

Päätöksen 1999/468/EY 5 artiklan 6 kohdassa tarkoitettu määräaika vahvistetaan kolmeksi kuukaudeksi.

3. Komitea vahvistaa työjärjestyksensä.

(*) EYVL L 319, 12.12.1994, s. 7, direktiivi sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivillä 2000/61/EY (EYVL L 279, 1.11.2000, s. 40).".

2 artikla

1. Jäsenvaltioiden on saatettava tämän direktiivin noudattamisen edellyttämät lait, asetukset ja hallinnolliset määräykset voimaan ennen 1 päivää toukokuuta 2001. Niiden on ilmoitettava tästä komissiolle viipymättä.

Näissä jäsenvaltioiden antamissa säädöksissä on viitattava tähän direktiiviin tai niihin on liitettävä tällainen viittaus, kun ne virallisesti julkaistaan. Jäsenvaltioiden on säädettävä siitä, miten viittaukset tehdään.

2. Jäsenvaltioiden on toimitettava tässä direktiivissä tarkoitetuista kysymyksistä antamansa keskeiset kansalliset säännökset kirjallisina komissiolle.

3 artikla

Tämä direktiivi tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*.

4 artikla

Tämä direktiivi on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Luxemburgissa 10 päivänä lokakuuta 2000.

Euroopan parlamentin puolesta	*Neuvoston puolesta*
Puhemies	*Puheenjohtaja*
N. FONTAINE	H. VÉDRINE